

VICTORY SPA



РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

СОДЕРЖАНИЕ

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖЕ.....	3
1. Выбор места монтажа.....	3
2. Транспортировка ванны.....	3
3. Монтаж ванны.....	4
ГИГИЕНА И СОДЕРЖАНИЕ ВАННЫ В ЧИСТОТЕ.....	13
1. Чистота акриловых поверхностей.....	13
2. Средства для дезинфекции.....	13
КОНСЕРВАЦИЯ ВАННЫ И СИСТЕМЫ.....	14
1. Выпускно-проливное устройство.....	14
2. Проточный водонагреватель.....	14
3. Ремонт акриловой поверхности.....	14
РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИИ СИСТЕМ МАССАЖА - ОПИСАНИЕ СИСТЕМ.....	15
1. Вводная информация.....	18
1.1 Экран в порядке работы.....	18
1.2 Состояние усыпления и гаситель экрана.....	19
2. Установка времени, даты, языковой версии и звуков.....	19
3. Воздушный массаж.....	20
4. Осушивание воздушных каналов.....	21
4.1 Автоматическое осушение.....	21
4.2 Ручное осушение.....	21
5. Водный массаж.....	22
5.1 Обслуживание водного нерегулированного массажа.....	23
5.2 Обслуживание водного регулируемого массажа.....	23
5.3 Аэрация водного массажа - система Venturi.....	23
5.4 Аэрация водного массажа - система Turbo.....	24
6. Программирование времени массажа - Timer.....	24
7. Дезинфекция воды.....	25
7.1 Дезинфекция воды до принятия ванны.....	25
7.2 Дезинфекция воды после принятия ванны.....	26
8. Чистка установки ванны.....	27
9. Подводное освещение.....	28
9.1 Подводное белое освещение.....	28
9.2 Подводное цветное освещение - хромотерапия.....	28
10. Проточный водонагреватель.....	29
11. Массаж спины.....	30
11.1 Отключение массажа спины.....	30
12. Радио FM и MP3 плеер.....	31
12.1 Радио FM.....	31
12.2 MP3 плеер.....	32
12.2.1 Обслуживание.....	32
12.2.2 Замена карты памяти.....	33
13. Пилот дистанционного управления.....	34
ЧТО СДЕЛАТЬ КОГДА.....	35
1. Установка датчика уровня воды.....	36
2. Замена предохранителя трансформатора лампы.....	36
3. Ресетирование выключателя безопасности подогревателя воды.....	37



ВНИМАНИЕ!

Соблюдение инструкции по обслуживанию позволит полностью использовать возможности системы массажа и избежать каких-либо аварий, возникших по этой причине неправильного использования ванны.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ МОНТАЖНЫХ РАБОТ

1. Выбор места для монтажа

При выборе места для монтажа ванны с массажем следует руководствоваться следующими факторами:

- ▶ помещение должно иметь величину, соответствующую размерам ванны, в частности следует обратить внимание на величину дверного проема,
- ▶ помещение должно иметь установленный канализационный патрубок, а также патрубки подвода горячей и холодной потребительской воды,
- ▶ помещение должно иметь четко действующую вентиляцию (достаточно естественной вентиляции, осуществляемой под действием гравитационных сил),
- ▶ помещение должно иметь горизонтальное основание,
- ▶ следует обеспечить соответствующую при-соединительную электрическую мощность для ванны, соответствующую модели и системе ванны.

2. Транспорт ванны

Транспорт ванны должен выполняться в горизонтальном положении, в оригинальной упаковке производителя - на деревянной паллете. Во время внешнего транспорта допускается переносить ванну только на деревянной паллете. После снятия ванны с паллеты, во время ее переноса, следует держать за алюминиевую раму.

Запрещается брать за шланги, кабели и другие элементы системы массажа.

Запрещается опирать ванну на ее борта.

3. Монтаж ванны

- ▶ Распаковать коробку с оборудованием для ванны. (Шаг 1)
- ▶ Ввинтить входящие в комплект ножки в раму ванны. (Шаг 2)
- ▶ Снять транспортную защиту воздушного компрессора и соединить трубы, питающие воздушные каналы (Шаг 3)
- ▶ Следует визуально проверить состояние элементов для массажа (Шаг 4)
- ▶ Выровнять ванну (Шаг 5)
- ▶ Подсоединить воду (Шаг 6)
- ▶ Подсоединить канализацию (Шаг 7)
- ▶ Подключить ванну к электросети (Шаг 8)
- ▶ Протестировать ванну (Шаг 9)
- ▶ Установить ванну в месте монтажа (Шаг 10)
- ▶ Облицовка ванны (Шаг 11)

Шаг 1

Распаковать коробку с оборудованием для ванны.



После того, как ванна будет вынута из транспортной упаковки, распаковать картонную коробку с оснасткой ванны.

Коробка содержит: инструкцию по обслуживанию ванны, пробку ванны, сифон, ножки ванны, пружинки крепления маскирующей панели

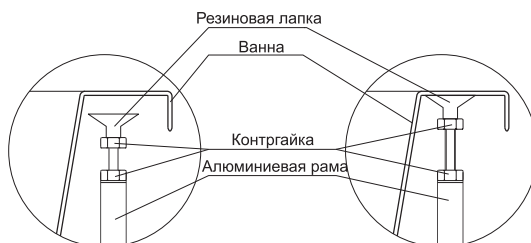
Проверьте, пожалуйста, находятся ли названные предметы в коробке.

Если какого-либо из названных предметов не хватает, свяжитесь, пожалуйста, с продавцом.

Шаг 2

Ввинтить все входящие в комплект ножки в раму ванны.

Верхние ножки установить так, чтобы резиновые лапки поддерживали борт ванны, но не деформировали его. Установленные ножки зафиксировать при помощи контргайки так, чтобы они не передвигались.



Шаг 3

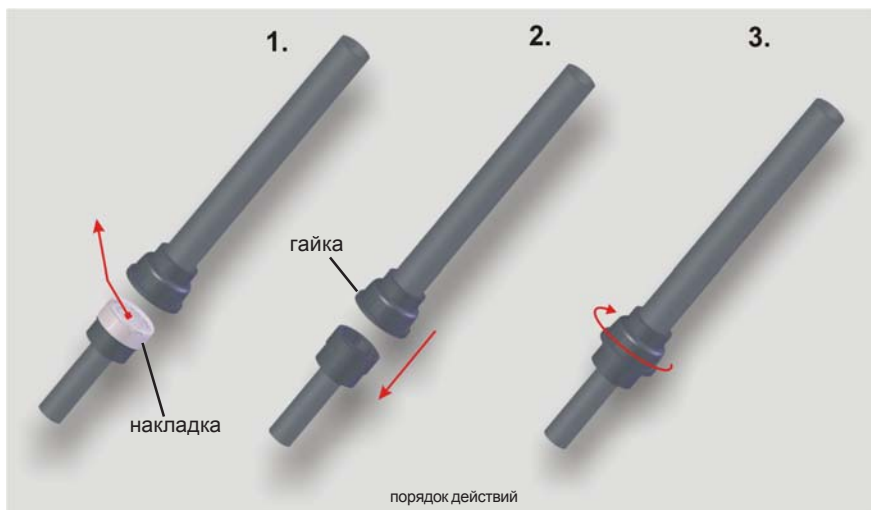
Подсоединение питания воздушных каналов ванны.

На время транспортировки систему рассоединяют. Место расположения соединения показано на фотографии ниже.



Для соединения системы питания воздушных каналов следует действовать согласно рисунку:

1. Снять накладку, предохраняющую соединение
2. Установить гайку соединения в соответствующем положении
3. Свинтить обе части соединения



Шаг 4

Визуально проверить состояние элементов ванны (трубы, форсунки гидромассажа, проводка). Если заметите какие-либо повреждения, следует связаться с продавцом перед продолжением монтажа.

Шаг 5

Конструкция ванны гарантирует гравитационный сток воды в том случае, если ванна будет правильно выровнена.

Ванну следует выровнять в месте, где она будет стоять, при помощи уровня.

Выравниваем ванну, регулируя её нижние ножки. Установленные ножки заблокировать при помощи контргайки так, чтобы они не передвигались.

Внимание! Все ножки должны опираться на основание. Ванна не должна качаться.

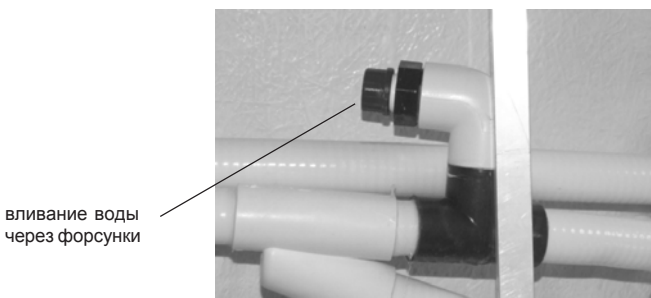
Шаг 6

Каждая ванна может питаться только от внешнего смесителя. Есть три способа наполнения ванны:

- ▶ Через излив смесителя. В этом случае применяется встроенный смеситель, или установленный на борту ванны. Изготовитель предлагает использование фирменного смесителя Тип В, оборудованного изливом и ручным душем.
- ▶ Через форсунки гидромассажа. Каждая ванна с системой гидромассажа оборудована патрубком 1/2" , который можно подключить к внешнему смесителю без излива. Изготовитель предлагает использование фирменного смесителя Тип А, оборудованного ручным душем и приспособленного для такого типа подключения. Систем 10 (аэромассаж) не оборудованы такого рода патрубками.
- ▶ Через устройство «слив-перелив». Это является дополнительной оснасткой ванны. Соединительный патрубок устройства «слив-перелив» следует подключить к внешнему смесителю. Изготовитель предлагает использование фирменного смесителя Тип А, оборудованного ручным душем и приспособленного для такого типа подключения.

Соединение следует выполнить при помощи гибких шлангов, оставляя запас минимум 50 см, чтобы в случае необходимости можно было отодвинуть ванну от стены.

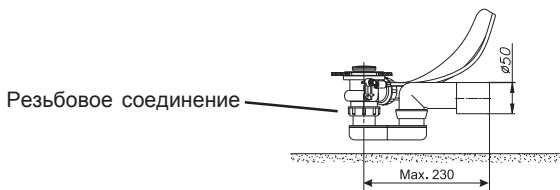
Внимание! Учитывая свойства материалов, из которых изготовлены детали ванны, а также термическая защита водонагревателя, максимальная температура воды, которая заливается в ванну, не может превышать 42°C. Заливание в ванну горячей воды, а потом доливание холодной, чтобы понизить температуру, недопустимо.



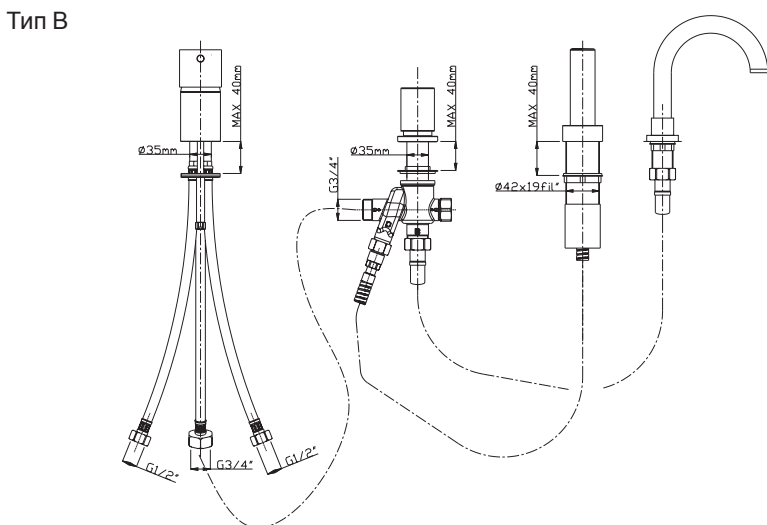
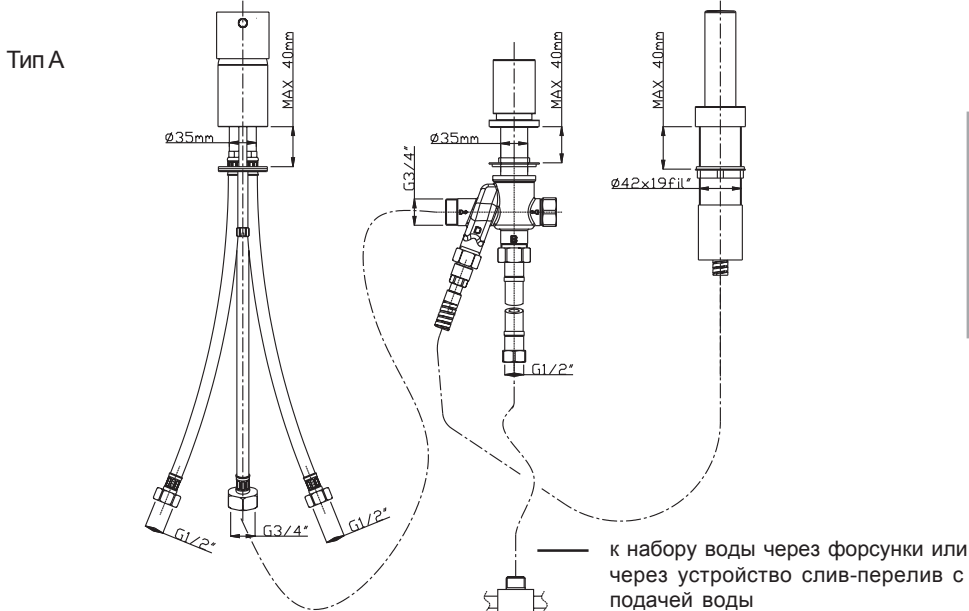
Шаг 7

Подсоединение санитарных приборов

Канализационный ввод следует изготовить по стандартному способу, рекомендуемый диа-метр сточной трубы составляет Ø50 мм.



Для того, чтобы отодвинуть ванну от стены, следует отсоединить сливную установку в месте резьбового соединения, как показано на рисунке.



Шаг 8

Подсоединение к электрической сети

Следует оставить запас провода минимум 50 см, чтобы в случае необходимости можно было отодвинуть ванну от стены.

Подсоединение ванны к электросети должно производиться фирмой, занимающейся установкой и уполномоченной заводом-изготовителем.

Подсоединение электропроводки к ванне должно производиться в соответствии с польским стандартом EN-60335-1. Оно должно быть выполнено надежным способом, то есть запрещается оканчивать кабель, питающий ванну, штепселем, а потом подсоединять его к сетевой розетке.

ПРИМЕЧАНИЕ! Ванна оборудована питательным проводом со следующей маркировкой:

а) при однофазном подключении:

- ▶ фазовый провод L - цвет коричневый
- ▶ нулевой провод N - цвет голубой
- ▶ защитный провод цвет жёлтозелёный

б) при многофазном подключении:

- ▶ фазовые провода L - цвет коричневый или чёрный - нумерованный
- ▶ нулевой провод N - цвет голубой
- ▶ защитный провод цвет жёлтозелёный

ВНИМАНИЕ! Алюминиевая рама ванны должна быть заземлена. Зажимы заземляющего и уравнивающего проводов однозначно определены на алюминиевой раме.

Защита электропроводки и способ подключения ванны

В таблице показан рекомендуемый фирмой TECHNIC INDUSTRY способ подключения ванны к электросети в зависимости от систем гидромассажа (и в особых случаях модели ванны), как и следующая из выбора мощности требуемая максимальная токовая защита.

ВНИМАНИЕ: Все устройства, входящие в состав системы гидромассажа - это однофазные устройства, которые питаются от напряжения ~230 V; 50 HZ.

Ванна как устройство значительной мощности часто превышающей 2кВт должна питаться от отдельного, выделенного контура, защищённого выключателем максимального тока согласно таблице, с количеством полюсов

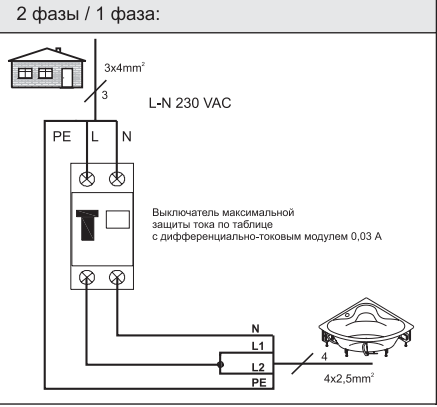
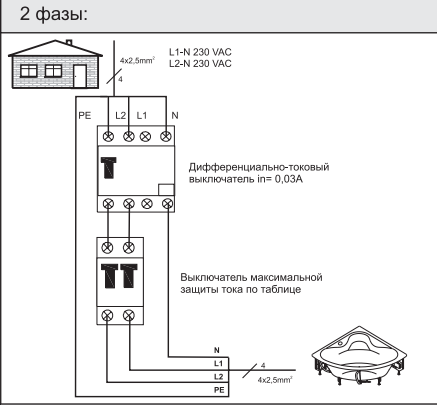
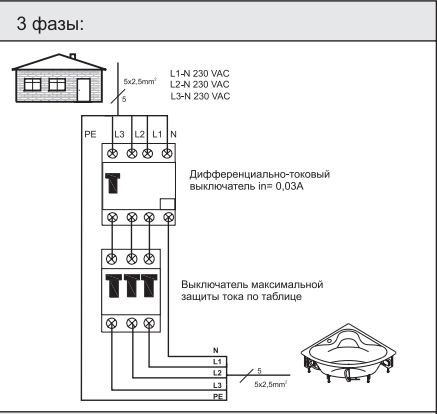
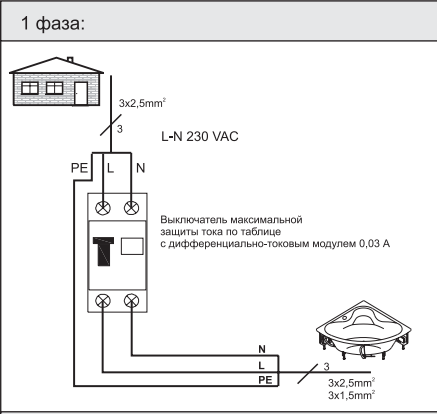
$$\text{равным} = \text{количество фаз} + \text{N}$$

Все ванны должны быть подключены при помощи разнотокowego выключателя с $I_n=0,03A$.

Он может быть выполнен как выключатель максимального тока с разнотокowym модулем.

Во всех системах, где это возможно (см. таблица), предпочтительнее способ питания с 2-х или соответственно 3-х фаз. Однако их можно подсоединить к существующим однофазным установкам (однако, этого не рекомендует делать изготовитель TECHNIC INDUSTRY, из-за слишком большой токовой нагрузки одной фазы), подсоединяя фазовый провод питания ванны к фазовому проводу питающего кабеля, но следует подобрать соответственно большую защиту максимального тока.

СИСТЕМА	МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ	СПОСОБ ПОДКЛЮЧЕНИЯ	МАКСИМАЛЬНАЯ ТОКОВАЯ ЗАЩИТА	ПРОВОД ПИТАНИЯ
СИСТЕМА 1	1000 W	1 ФАЗА	В 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 1 - LANZAROTE, SINGAPORE	2000 W	1 ФАЗА	В 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2	1100 W	1 ФАЗА	В 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - LANZAROTE, SINGAPORE	2200 W	1 ФАЗА	В 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - с грелкой 2700W	3800 W	1 ФАЗА	В 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	В 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - с грелкой 2700W - LANZAROTE, SINGAPORE	4900 W	1 ФАЗА	В 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	В 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - С регулировкой водного массажа	1100 W	1 ФАЗА	С 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - С регулировкой водного массажа - LANZAROTE, SINGAPORE	2200 W	1 ФАЗА	С 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - с грелкой 2700W - С регулировкой водного массажа	3800 W	1 ФАЗА	С 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	С 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 2 - с грелкой 2700W - С регулировкой водного массажа - LANZAROTE, SINGAPORE	4900 W	1 ФАЗА	В 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	В 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3	2100 W	1 ФАЗА	В 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - LANZAROTE, SINGAPORE	4200 W	1 ФАЗА	В 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	В 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - с грелкой 2700W	4800 W	1 ФАЗА	В 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	В 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - с грелкой 2700W - LANZAROTE, SINGAPORE	6900 W	2 ФАЗЫ	В 25	4 x 4mm ²
		3 ФАЗЫ	В 16	5 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - С регулировкой водного массажа	2100 W	1 ФАЗА	В 16	3 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - С регулировкой водного массажа - LANZAROTE, SINGAPORE	4200 W	1 ФАЗА	В 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	В 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - с грелкой 2700W - С регулировкой водного массажа	4800 W	1 ФАЗА	С 25	3 x 4mm ²
		2 ФАЗЫ	С 16	4 x 2,5mm ²
СИСТЕМА 3 - с грелкой 2700W - С регулировкой водного массажа - LANZAROTE, SINGAPORE	6900 W	2 ФАЗЫ	С 25	4 x 4mm ²
		3 ФАЗЫ	С 16	5 x 2,5mm ²



Шаг 9

Тестирование ванны:

- ▶ Проверить, есть ли возможность включения водного насоса и лампы подводного освещения, без залива воды в ванну. Если эти устройства включаются, хотя воды в ванне нет, вероятная причина это неправильная установка датчика уровня воды. Чтобы отрегулировать датчик смотри „Неисправности и помехи в работе системы массажа”.

Внимание! Единственным устройством, которое можно включить без набора воды в ванну, является воздушный компрессор.

- ▶ Наполнить ванну водой. (При правильном уровне воды система сигнализирует при помощи светодиодов на пульте управления. Подробное описание смотри дальше в инструкции). Запустить все устройства на один цикл работы. Если устройства не удаётся запустить, хотя уровень воды в ванне правильный, вероятной причиной является неправильная установка датчика уровня воды. Чтобы отрегулировать датчик смотри „Неисправности и помехи в работе системы массажа”. Следует проверить действие всех функций ванны (проверить действие всех кнопок на пульт управления). Подробное описание действия всех кнопок - дальше в инструкции.

Проверить, как проходит вода через форсунки. В больших постоянных и вращающихся форсунках имеется возможность регулировки потока. Если вода не вытекает из форсунки, следует установить соответствующее значение потока.

Внимание! Если после включения аэромассажа слышно, что воздушный компрессор работает, но из воздушных каналов (форсунок в дне) не выходит воздух, следует проверить, была ли удалена защита воздушного компрессора, установленная на время транспортировки.

- ▶ По окончании цикла работы оставить воду в ванне приблизительно на 30 минут, проверить, не вытекает ли вода из ванны произвольным образом, и нет ли протечки.
Если вода вытекает из ванны, хотя сливное отверстие закрыто пробкой, следует отрегулировать длину штыря сливной пробки.
- ▶ Выпустить воду из ванны и проверить гравитационный сток воды.
- ▶ Подождать, пока включится продувка воздушных каналов и гидрообвязки ванны. Если продувка воздушных каналов не включится, вероятной причиной является неправильная установка датчика уровня воды. Чтобы отрегулировать датчик- см „Неисправности и помехи в работе системы массажа”.

Шаг 10

Установить ванну по месту монтажа, пододвинуть к стене, оставляя зазор около 2 - 4 мм, который следует заполнить силиконом или замаскировать уплотняющей лентой.

Пространство между краем ванны и стеной должно быть заполнено, чтобы не допустить заливания устройств, находящихся под бортом ванны.

Шаг 11

Облицовка ванны

Ванну можно облицовывать двумя способами:

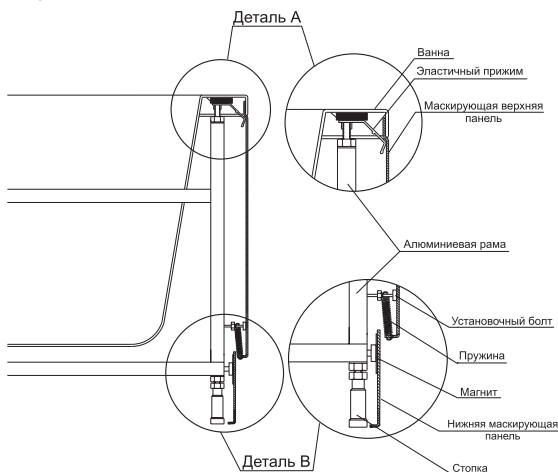
- ▶ С помощью акриловой маскирующей панели (съёмная отделка); монтаж панели выполняется путем совмещения ее с верхней кромкой бортика ванны. Преимуществом акриловой панели является возможность легкого доступа к устройству массажа, находящемуся под ванной.

Ванну следует установить в горизонтальном положении таким образом, чтобы пространство между панелью и полом помещения составляло мин. 2 см. Таким образом, будет обеспечен постоянный доступ воздуха под ванну для вентиляции устройств системы массажа.

- ▶ при помощи предлагаемой конструкции под названием „Hydropanel” (Гидропанель). Подробная информация находится в отдельной инструкции.

Монтаж маскирующей панели

- ▶ закрепить прижимные пружинки как на нижеуказанном рисунке,
- ▶ защелкнуть верхний край панели под бортик края ванны.



Внимание! Маскирующая панель для ванн серии Barbados (Барбадос) имеет ножки. Чтобы установить панель, следует:

- ▶ заложить верхний край панели под борт ванны,
- ▶ отрегулировать высоту ножек панели.

В других случаях особых форм отделки ванны, необходимо принимать во внимание следующие факторы:

- ▶ вентиляцию пространства под ванной,
- ▶ доступ к устройствам системы массажа (форсункам, трубопроводам, компрессору воздуха, насосу воды) - возможность вынуть ванну из отделки или наличие отверстия для контроля.

Фирма Technic Industry не несет ответственности за повреждения глазури во время проведения сервисных работ в случае не выполнения вышеуказанных рекомендаций.

ГИГИЕНА И СОДЕРЖАНИЕ ВАННЫ В ЧИСТОТЕ

1. Чищение акриловой поверхности

Одним из основных свойств санитарного акриля является гладкость поверхности. Поэтому содержание поверхности ванны в чистоте, а также устранение осадков от воды и железа очень простое. Для этой цели рекомендуются традиционные чистящие средства при обращении внимания на то, что:

- ▶ необходимо применять деликатные растворы, которые не включают в себя разъедающих и стирающих средств, а также такие, в содержании которых нет ацетона и аммиака
- ▶ использовать нужно мягкие тряпочки или губки.

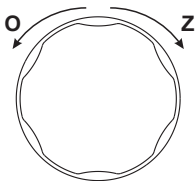
2. Средства для дезинфекции воды для купания

Продуцент марки Victory Spa рекомендует использование следующих препаратов для содержания ванны в чистоте:

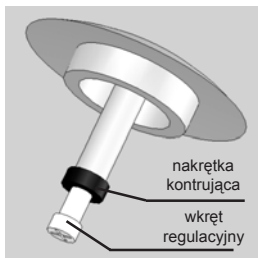
- ▶ Жидкое средство с антибактерицидным действием для ванн с гидромассажем используется для ванн с автоматической системой дезинфекции. Это средство автоматически дозировано для воды перед купанием или после купания в зависимости от выбранного вида дезинфекции. Оно совершенно безопасно для здоровья человека.
- ▶ Препарат с ручной дозировкой для чистки оборудования ванны с системой гидромассажа. Во время использования препарата нахождение в ванне запрещено.

КОНСЕРВАЦИЯ ВАННЫ И СИСТЕМЫ ГИДРОМАССАЖА

1. Выпускно-проливное устройство.



Для открытия спуска вороток перелива повернуть по направлению противоположном движению стрелок часов. Чтобы закрыть спуск, вороток перелива повернуть по направлению согласном со движением стрелок часов.



Поскольку пробка не обеспечивает плотности, или после открытия не поднимается и делает невозможным спуск воды, надо осуществить регулировку длины стержня пробки. Для этого надо:

1. Открутить контрольную гайку
2. С помощью регулировочного винта установить требуемую длину стержня пробки
3. Закрутить контрольную гайку

2. Проточный водонагреватель (опция)

Существует возможность установки проточного водонагревателя как добавочная опция к системам 2 и 3. Задача проточного водонагревателя удерживать постоянную температуру ванны и не допускать к её охлаждению. Проточный водонагреватель не служит подогреванию холодной воды. Проточный водонагреватель работает только тогда, когда включенный водный массаж.

Принимая во внимание систему защиты обогревательных устройств, в ванну нельзя наливать воду температурой выше 42°C. Более высокая температура воды может причинить разъединение цепи питания грелки выключателем безопасности. В таком случае необходимое вмешательство пользователя для ресетирования выключателя безопасности.

3. Ремонт акриловой поверхности

Мелкие царапины акриловой поверхности можно удалить с помощью следующих средств:

- применить полировочные средства имеющие в своём составе воск, напр. полировочная паста для консервации кузова автомобиля;
- применять мелкозернистую абразивную бумагу (грануляция 1000, 1500, 2000) также в/у полировочную пасту.

РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИИ СИСТЕМ МАССАЖА МАРКИ VICTORY SPA

(содержит описание систем NVS 1 ч 3)

СИСТЕМА 1



Стандартное оснащение:

- ▶ Электронное управление системой с жидкокристаллическим дисплеем
- ▶ Воздушный массаж с плавной регулировкой интенсивности
(смотри 3. ВОЗДУШНЫЙ МАССАЖ)
- ▶ Автоматическое осушение воздушных каналов
(смотри 4. ОСУШЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ КАНАЛОВ)
- ▶ Подводное галогеновое освещение
(смотри 9. ПОДВОДНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ)
- ▶ Программа автоматической дезинфекции
(смотри 7. ДЕЗИНФЕКЦИЯ ВОДЫ)
- ▶ Программированное время массажа - timer
(смотри 6. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВРЕМЕНИ МАССАЖА - TIMER)
- ▶ Температура воды в ванне
(смотри 1. ВВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ)
- ▶ Часы
(смотри 2. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, ДАТЫ И ЯЗЫКОВОЙ ВЕРСИИ)

Опциональное оснащение за добавочной платой:

- ▶ Подводное цветное освещение LED - Хромотерапия
(смотри 9. ПОДВОДНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ)
- ▶ Пилот дистанционного управления
(смотри 13. ПИЛОТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ)
- ▶ Радио и mp3 плеер
(смотри 12. РАДИО FM И МР3 ПЛЕЕР)

СИСТЕМА 2



Стандартное оснащение:

- ▶ Электронное управление системой с жидкокристаллическим дисплеем
- ▶ Водный массаж
 - вращающиеся минисопла для спины
 - вращающиеся сопла дна ног
 - боковые сопла с регулировкой направления струи
 - возможность закрыть большие сопла
 - аэрация больших сопел системой venturi (смотри 5. ВОДНЫЙ МАССАЖ)
- ▶ Подводное галогеновое освещение (смотри 9. ГАЛОГЕНОВОЕ ОСВЕЩЕНИЕ)
- ▶ Программа автоматической дезинфекции (смотри 7. ДЕЗИНФЕКЦИЯ ВОДЫ)
- ▶ Программированное время массажа - timer (смотри 6. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВРЕМЕНИ МАССАЖА)
- ▶ Температура (смотри 1. ВВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ)
- ▶ Часы (смотри 2. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, ДАТЫ И ЯЗЫКОВОЙ ВЕРСИИ)

Опциональное оснащение за доплатой:

- ▶ Проточный водонагреватель (смотри 10. ПОДОГРЕВАНИЕ ВОДЫ)
- ▶ Подводное цветное освещение LED - Хромотерапия (смотри 9. ПОДВОДНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ)
- ▶ Плавная регулировка интенсивности водного массажа (смотри 5. ВОДНЫЙ МАССАЖ)

- 16 ▶ Пилот дистанционного управления функциями системы (смотри 13. ПИЛОТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ)

▶ Радио, mp3 плеер

(смотри 12. РАДИО FM И MP3 ПЛЕЕР)

▶ Включение / выключение соплов массажа спины

(смотри 11. МАССАЖ СПИНЫ)

СИСТЕМА 3



Стандартное оснащение:

▶ Электронное управление системой с жидкокристаллическим дисплеем

▶ Водный массаж

- вращающиеся минисопла для спины

- вращающиеся сопла дна ног

- боковые сопла с регулировкой направления струи

- возможность закрыть большие сопла

- аэрация больших соплов системой venturi

(смотри 5. ВОДНЫЙ МАССАЖ)

▶ Воздушный массаж с плавной регулировкой интенсивности

(смотри 3. ВОЗДУШНЫЙ МАССАЖ)

▶ Автоматическое осушение воздушных каналов

(смотри 4. ОСУШЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ КАНАЛОВ)

▶ Подводное галогеновое освещение

(смотри 9. ГАЛОГЕНОВОЕ ОСВЕЩЕНИЕ)

▶ Программа автоматической дезинфекции

(смотри 7. ДЕЗИНФЕКЦИЯ ВОДЫ)

▶ Программированное время массажа - timer

(смотри 6. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВРЕМЕНИ МАССАЖА - TIMER)

▶ Температура

(смотри 1. ВВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ)

▶ Часы

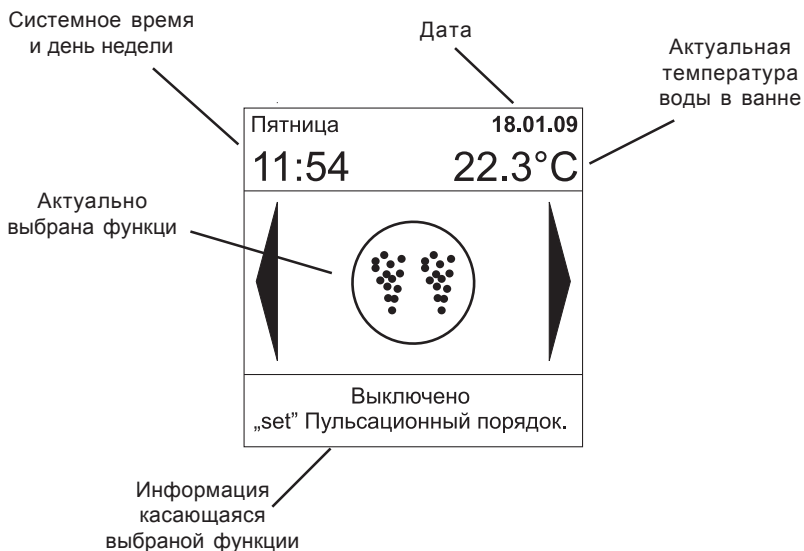
(смотри 2. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, ДАТЫ И ЯЗЫКОВОЙ ВЕРСИИ)

Опциональное оснащение за доплатой:

- ▶ Проточный водонагреватель
(смотри 10. ПОДОГРЕВАНИЕ ВОДЫ)
- ▶ Подводное цветное освещение LED - Chromoterapia
(смотри 9. ПОДВОДНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ)
- ▶ Плавная регулировка интенсивности водного массажа
(смотри 5. ВОДНЫЙ МАССАЖ)
- ▶ Пилот дистанционного управления функциями системы
(смотри 13. ПИЛОТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ)
- ▶ Радио, mp3 плеер
(смотри 12. РАДИО FM И MP3 ПЛЕЕР)
- ▶ Включение / выключение соплов массажа спины
(смотри 11. МАССАЖ СПИНЫ)

1. Вводная информация.

1.1 Экран в порядке работы



Для выбора функции служат кнопки "◀" и "▶". Кнопки "▲" и "▼" служат изменению установок функций. Кнопка "Set" служит для включения или выключения функции или входа в меню.

1.2 Состояние усыпления и гаситель экрана.

Поскольку никакая из функций не включена, нажатие кнопки «Стоп» («Stop») вызывает переход системы в состояние усыпления. В состоянии усыпления дисплей выключен и все диоды на управляющей панели сверкают каждые 4 секунды. Нажатие какой-нибудь кнопки вызывает выход системы из состояния усыпления.

Для защиты дисплея и продления его жизнеспособности, система была оснащена гасителем экрана. Экран гасителя появляется спустя 10 минут от последнего применения клавиатуры, поскольку никакая из функций (за исключением радио FM или плеера MP3) не включена. Нажатие какой-нибудь кнопки вызывает выключение гасителя экрана. Спустя одного часа после включения экрана, поскольку радио FM и плеер MP3 не включены, система автоматически перейдет к состоянию усыпления.

2. Установка времени, даты и языковой версии, звука.

Система Victory SPA часами действительного времени с календарем. Часы имеют поддержку батарейками, что обеспечивает их работу также после отключения питания.

Все тексты на экране могут высвечиваться на девяти языках: английском, польском, немецком, русском, голландском, шведском, норвежском, датском и румынском.

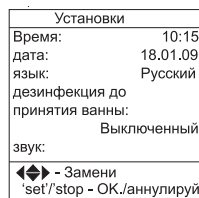
ШАГ 1

С помощью кнопок "◀" и "▶" выбрать "Установки". Затем нажать кнопку "Set".



ШАГ 2

С помощью кнопок "▲" и "▼" передвинуть курсор на значение, которое хотим заменить: часа, минуты, день, месяц, год, язык или звук.



ШАГ 3

С помощью кнопок "◀" и "▶" установи соответствующее значение (придержание кнопки вызывает быструю замену значения).

ШАГ 4

Нажми кнопку "Set", чтобы утвердить введены изменения, или нажми кнопку «Стоп», чтобы аннулировать введены изменения.

3. Воздушный массаж

Воздушный массаж осуществляется благодаря воздуходувке. Мощность мотора воздуходувки составляет 700W. Воздуходувка оснащена грелкой мощностью 300W. Воздух вжимается в двойное днище ванны. Пузыри воздуха прибираются у внутрь ванны через сеть отверстий высверленных в днище ванны, или через сопла днища.

Воздушный массаж регулируется и имеет двадцать уровней интенсивности также порядок пульсационной работы. Пользование функцией воздушного массажа является возможным только, когда в ванне соответствующий уровень воды. Когда в ванне слишком низкий уровень воды, воздуходувка осуществляет функцию осушения воздушных каналов.



Нажатие кнопки вызывает включение/выключение воздушного массажа. Включение функции сигнализируется с помощью диода рядом кнопки. После включения функции, на экране автоматически выбирается функция воздушного массажа.



Нажатие кнопок "▲" и "▼" вызывает изменение интенсивности массажа, когда на экране выбрана функция воздушного массажа и массаж включен (придерживание кнопки вызывает быстрое изменение интенсивности). Актуальная установка интенсивности, изображена с помощью полосы в нижней части экрана. Большее заполнение зелёным цветом обозначает большую интенсивность.



Интенсивность время timera



Нажатие кнопки "Set" вызывает включение/выключение пульсационного порядка массажа, когда на экране выбрана функция воздушного массажа. В пульсационном порядке, интенсивность воздушного массажа автоматически повышается и понижается между минимальным и максимальным значением.



время timera

Когда воздушный массаж или пульсационный порядок включены, внизу экрана высвечивается остальное время Timera.

4. Осушение воздушных каналов.

Осушение воздушных каналов, имеет целью удаление остатков воды с каналов находящихся в днище ванны. Осушение каналов должно осуществляться каждый раз после присутствия воды в ванне. Осушение может осуществляться автоматически или вручную.

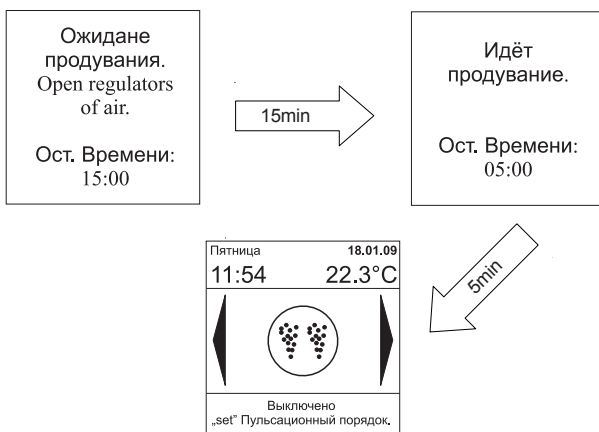
4.1 Автоматическое осушение.

Автоматическое осушение запускается после каждого приёма ванны, поскольку в ванне был достаточный уровень воды (датчик уровня воды был включен на протяжении 5 минут). После начала опорожнения ванны, когда уровень воды понизится ниже датчика уровня воды, будет запущен цикл автоматического осушения. В первом шагу система ждёт 15 минут, пока ванна будет опорожнена от воды. Затем на 5 минут запускается воздуходувка с максимальной интенсивностью.

Поскольку ванна опорожнится ранее 15 минут, можно ускорить включение воздуходувки нажимая кнопку  или .



В любой момент можно аннулировать цикл осушения нажимая кнопку «Стоп».

Во время осушения рекомендуется открытие регуляторов воздуха находящихся на короне ванны (смотри ВОДНЫЙ МАССАЖ).



4.2 Осушение вручную.

Осушение вручную может запускаться в любой момент напр. после принятия душа или после мытья ванны.

Нажатие кнопки  или , вызывает запуск на 5 минут воздуходувки с максимальной интенсивностью.

Осушение можно прекратить в любой момент нажимая кнопку «Стоп».

Во время осушения рекомендуется открытие регуляторов воздуха, которые находятся на короне ванны (смотри ВОДНЫЙ МАССАЖ).

5. Водный массаж.

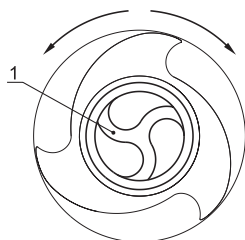
Водный массаж осуществляется благодаря насосу воды размещенному под ванной. Ванны оснащены насосами воды мощностью с 750 W по 1100W (в зависимости от модели ванны). Водный массаж осуществляется соплами установленными в ванне.

В ваннах установлены следующие виды соплов:

- ▶ вращающиеся мини сопла для массажа спины,
- ▶ средние или большие вращающиеся сопла, которые служат для массажа ног,
- ▶ средние боковые сопла с возможностью направления струи,
- ▶ большие боковые сопла с возможностью закрытия или регулировки протока

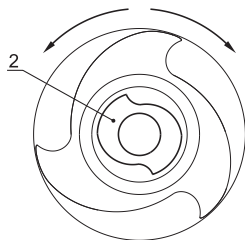
Количество также вид установленных в ванне соплов зависит от модели ванны. В случае постоянных соплов существует возможность регулировки направления струи воды.

Способ регулировки протока большого сопла:



1) Постоянное сопло

Для установки требуемого протока воды надо повернуть элемент 2 в соответствии с направлением стрелок. В случае этого сопла нет элементов ограничивающих оборот.



2) Вращающееся сопло

Для установки требуемого направления протока воды надо повернуть элемент 1 в соответствии с направлением стрелок к замечаемому сопротивлению.

Водный массаж может быть нерегулируемым или регулируемым. Нерегулируемый массаж имеет один уровень интенсивности. Регулируемый массаж имеет двадцать уровней интенсивности также порядок пульсационной работы. Пользование функцией водного массажа возможно только, когда в ванне находится соответствующий уровень воды. Слишком низкий уровень воды сигнализируется сообщением «Слишком низкий уровень воды», которое высвечивается в нижней части экрана, когда выбрана функция водного массажа.

5.1 Обслуживание водного нерегулированного массажа.



Нажатие кнопки вызывает включение/выключение водного массажа. Включение функции сигнализируется с помощью диода рядом кнопки. После включения функции, на экране автоматически выбирается функция водного массажа.



время
timera

Когда водный массаж включен, внизу экрана высвечивается остальное Timera.

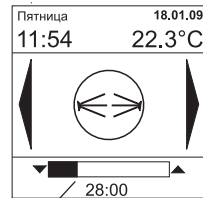
5.2 Обслуживание водного регулируемого массажа.



Нажатие кнопки вызывает включение/выключение водного массажа. Включение функции сигнализируется с помощью диода рядом кнопки. После включения функции, на экране автоматически выбирается функция водного массажа.



Нажатие кнопок "▲" и "▼" вызывает изменение интенсивности массажа, когда на экране выбрана функция водного массажа и массаж включен (придерживание кнопки вызывает быстрое изменение интенсивности). Актуальная установка интенсивности изображена с помощью полоски в нижней части экрана. Большое заполнение зелёным цветом обозначает большую интенсивность.



Интенсивность

время
timera



Нажатие кнопки "Set" вызывает включение/выключение пульсационного порядка массажа, когда на экране выбрана функция водного массажа. В пульсационном порядке, интенсивность водного массажа автоматически повышается и понижается между минимальным и максимальным значением.

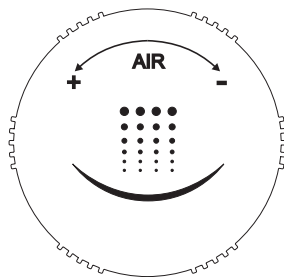


время
timera

5.3 Аэрация водного массажа - система venturi (Система 2).

Дополнительно водный массаж поддерживается воздухом. Водные сопла сконструированы таким образом, что протекающая ними вода образует поддавление, которое естественным образом всасывает воздух. Интенсивность протекающего водными соплами воздуха получается с помощью регуляторов воздуха установленных на крае ванны.

ПРИМЕЧАНИЕ! Регуляторы воздуха служат изменению интенсивности водного массажа.



Регуляторы воздуха установлены на ванне и вид воротка регулятора.

5. 4 Аэрация водного массажа - система Turbo (Система 3).

Воздуходувка снабжающая воздушные каналы подключена к регулятору воздуха вызывая его аэрацию, что последует укреплению интенсивности водного массажа. В случае, когда будет запущен только воздушный массаж и будет открыт регулятор воздуха, соплами для водного массажа будет нагнетаться воздух.

ПРИМЕЧАНИЕ! Система массажа 2 и 3, имеет защиту от запуска без присутствия воды в ванне. Поэтому ванну надо заполнить водой таким образом, чтобы уровень воды был размещен на линии 3 - 5 см выше верхних вращающихся мини соплов, которые служат для массажа спины.

Слишком низкий уровень воды сигнализируется сообщением «Слишком низкий уровень воды», которое высвечивается в нижней части экрана, когда выбрана функция водного массажа.

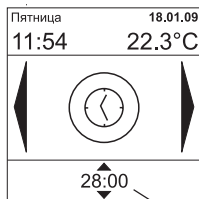
6. Программирование времени массажа - timer.

Система Victory SPA оснащена timer-ом, с помощью которого можно установить время действия функции воздушного массажа, подогревания воды и подводного освещения. После окончания времени timera, функции будут автоматически выключены и время timera будет установлено на 20 минут. Время отсчитывается, когда хотя бы одна функция включена.

Время timera можно установить в диапазоне 1ч60 минут с точностью до 1 минуты. Установка времени возможна так когда timer отсчитывает время, как и когда timer не отсчитывает времени.

ШАГ 1

С помощью кнопок "◀" и "▶" выбрать функцию Timer.



время timera

ШАГ 2

С помощью кнопок "▲" и "▼" установить время (придерживание кнопки вызывает быстрое изменение значения).

7. Дезинфекция воды.

Дезинфекцию осуществляется с помощью препарата в жидкости с противобактериальным действием.

Существует два вида дезинфекции: до принятия ванны и после принятия ванны. Осуществление дезинфекции возможно только, когда в ванне соответствующий уровень воды. Слишком низкий уровень воды сигнализируется сообщением «Слишком низкий уровень воды», которое высвечивается в нижней части экрана, когда выбрана функция дезинфекции.

Дезинфекция осуществляется с помощью специальной жидкости, которая вливается в резервуар через заливную горловину на короне ванны.



Execution of disinfection is prescribed.

Сообщение, которое рекомендует осуществление дезинфекции ванны, появляется спустя принятия ванны два раза или спустя 14 дней от последнего осуществления дезинфекции. Высвечивание сообщения можно прекратить нажимая какую-нибудь кнопку.

Disinfection and cleaning of the installation is recommended.

7.1 Дезинфекция воды до принятия ванны.

Предполагаемо функция дезинфекции до принятия ванны неактивная. Чтобы включить/выключить функцию дезинфекции до принятия ванны надо:

ШАГ 1

С помощью кнопок "◀" и "▶" выбрать "Установки"



Установки	
Время:	10:15
дата:	18.01.09
язык:	Русский
дезинфекция до принятия ванны:	Выключенный
звук:	
◀▶ - Замена set/stop - ОК./аннулирует	

ШАГ 2

Нажать кнопку "Set"

ШАГ 3

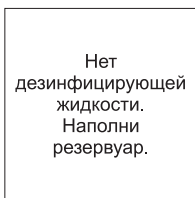
С помощью кнопок "▲" и "▼" переместить курсор на «Дезинфекция до принятия ванны».

ШАГ 4

С помощью кнопок "◀" и "▶" установить соответствующее значение (Включена или Выключена).

ШАГ 5

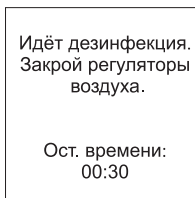
Нажать кнопку "set", чтобы утвердить установленные изменения или нажать кнопку «Стоп» чтобы аннулировать установленные изменения.



Дезинфекция до принятия ванны, осуществляется автоматически после заполнения ванны водой. Поскольку в резервуаре нет дезинфицирующей жидкости, высветится сообщение с просьбой пополнить резервуар.

В тот момент можно аннулировать осуществление дезинфекции нажимая кнопку "Set".

Когда уровень жидкости в резервуаре соответствующий, начнётся цикл дезинфекции. В первом шагу к воде дозируется соответствующее количество дезинфицирующей жидкости. Затем на 30 секунд включается с максимальной интенсивностью воздухоподувка (в системах не оснащенных функцией воздушного массажа включается насос воды). После выключения воздухоподувки ванна готова к использованию.



Во время дезинфекции рекомендуется закрытие регуляторов воздуха находящиеся в короне ванны.

7.2 Дезинфекция воды после принятия ванны.

Дезинфекция воды после принятия ванны запускается вручную. Запуск дезинфекции после принятия ванны возможен только, когда функции водного массажа, воздушного массажа и освещения выключены. Во время дезинфекции рекомендуется закрытие регуляторов воздуха находящихся на короне ванны.

Чтобы осуществить дезинфекцию надо:

ШАГ 1

Выключить функцию водного массажа, воздушного массажа и освещения. Затем выбрать на экране с помощью кнопок "◀" и "▶" функцию дезинфекции и утвердить её нажимая кнопку "Set".



ШАГ 2

Утвердить осуществление дезинфекции нажимая кнопку “Set” или аннулировать осуществление дезинфекции нажимая кнопку “Stop”.

Хочешь ли ты
провести
дезинфекцию?
Чтобы начать
нажми 'SET'.

Поскольку в резервуаре нет дезинфицирующей жидкости надо пополнить резервуар. В любой момент можно аннулировать дезинфекцию нажимая кнопку “Stop”.

Нет
дезинфицирующей
жидкости.
Наполни
резервуар.

ШАГ 3

Подождать окончания цикла дезинфекции. Циклу дезинфекции предшествует дозировка дезинфицирующей жидкости. Затем на 10 минут включается насос воды (поскольку система не оснащена функцией водного массажа, тогда включается воздуходувка) и каждые 10 секунд включается воздуходувка.

Идёт дезинфекция.
Закрой регуляторы
воздуха.

Ост. времени:
00:30

Продолжается дезинфекция. Закрой регулятор воздуха.
Остальное время:

ШАГ 4

Опорожнить ванну.

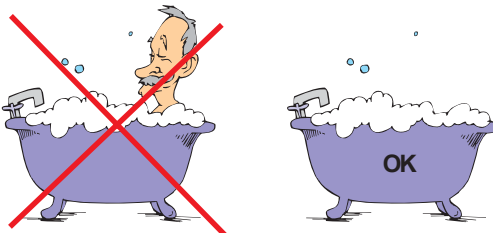
8. Чистка установки ванны.

Чистка установки ванны осуществляется с помощью препарата для чистки установки ванн “Pipe cleaner”, Надн дозировать его вручную непосредственно в воду после окончания ванны количеством указанным на упаковке препарата.

Чтобы осуществить чистку установки ванны надо:

- Влить в ванну заполненную водой препарат для чистки “Pipe cleaner”.
- Щапустить программу дезинфекции (смотри 3.2 Дезинфекция воды после принятия ванны)

ПРИМЕЧАНИЕ! Во время осуществления чистки установки запрещается пользование ванной.



9. Подводное освещение.

Функция освещения осуществляется с помощью лампы размещенной ниже уровня зеркала воды. Существуют два вида подводного освещения: белое и хромотерапия. Белое освещение осуществляется с помощью галогеновой лампы или лампы с белыми диодами LED. Хромотерапия осуществляется с помощью лампы с разноцветными диодами LED. Пользование функцией освещения возможно только, когда в ванне соответствующий уровень воды. Слишком низкий уровень воды сигнализируется сообщением «Слишком низкий уровень воды», которое высвечивается в нижней части экрана, когда выбрана функция освещения.

9.1 Подводное белое освещение.



Нажатие кнопки вызывает включение/выключение освещения. Включение функции сигнализируется с помощью диода рядом кнопки. После включения функции, на экране автоматически выбирается функция освещения.

Когда освещение включено, внизу экрана высвечивается оставшее время Timera.



Время timera

9.2 Подводное цветное освещение - хромотерапия.



Нажатие кнопки вызывает включение/выключение освещения. Включение функции сигнализируется с помощью диода рядом кнопки. После включения функции, на экране автоматически выбирается функция освещения.

Нажатие кнопок "▲" и "▼" вызывает замену программы хромотерапии, когда на экране выбрана функция освещения и освещение включено. Внизу экрана высвечивается полоска символизирующая актуально выбрану программу хромотерапии. Полоска символизирует цвет света также его изменения с течением времени.



Программа хромотерапии

Время timera

10. Проточный водонагреватель.

Функция подогревания воды, осуществляется с помощью проточного водонагревателя, который предоставляет возможность удерживать температуру воды на выбранном пользователем уровне. Функция может существовать и работать только одновременно с функцией водного массажа. Пользование функцией подогревания воды возможно только когда в воде соответствующий уровень воды. Слишком низкий уровень воды сигнализируется сообщением «Слишком низкий уровень воды», которое высвечивается в нижней части экрана, когда выбрана функция подогревания.

ШАГ 1

С помощью кнопок "◀" и "▶" выбрать из меню функцию подогревания воды.

Затем утвердить её нажимая кнопку "Set".

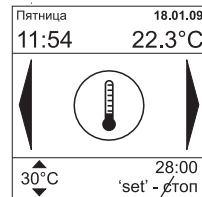


ШАГ 2

После нажатия "Set" будет включен одновременно водный массаж и подогревание воды.



С помощью кнопок "▲" и "▼" можно установить требуемую температуру. Внизу экрана высвечивается актуально установленная температура.



Установлена температура

Время timera

Грелка подогревателя включается, когда действительная температура воды наполовину градуса ниже установленной температуры и выключается, когда действительная температура наполовину градуса выше установленной температуры. Работа грелки, сигнализируется посредством изменения цвета высвечиваемой в верхней части экрана температуры. Когда грелка включена, тогда температура высвечивается красным цветом. Когда грелка выключена (вода достигла требуемую установленную температуру), тогда температура высвечивается синим цветом.

Грелка защищена от работы без протока воды, с помощью датчиков протока. Поскольку во время действия функции подогрева, проток воды через грелку будет слишком низкий, тогда грелка будет выключена и в верхней части экрана высвечится ошибка E4.

11. Массаж спины.

Функция массажа спины, существует во всех системах оснащенных водным массажем. Однако существуют различные виды массажа спины: обыкновенный, отключение массажа и каскадовый массаж. Обыкновенный массаж, действует всегда одновременно с водным массажем. С помощью отключения массажа можно произвольно включать и выключать массаж спины во время работы водного массажа. Каскадовый массаж, предлагает несколько программ попеременного действия секции соплов массажа спины. Пользование функцией массажа спины возможно только, когда в ванне соответствующий уровню воды. Слишком низкий уровень воды сигнализируется сообщением «Слишком низкий уровень воды», которое высвечивается в нижней части экрана, когда выбрана функция массажа спины.

11.1 Отключение массажа спины.

С помощью кнопок "◀" и "▶" выбирать из меню функцию массажа спины.

Затем утвердить её нажимая кнопку "Set".

Поскольку в момент включения массажа спины, водный массаж не включен, он будет запущен. Выключение массажа спины кнопкой "Set" не вызывает включения водного массажа.

Когда массаж спины включен, внизу экрана высвечивается оставшее время Timera.



Время timera

12. Радио FM и плеер MP3.

Система Victory SPA может быть оснащена радиоприёмником, предоставляющим возможность приёма радиостанций транслирующих в диапазоне ультракоротких волн 87,5 до 108MHz также плеером MP3, предоставляющим возможность воспроизводить сочинения в формате MP3 из карты MMC. Радиоприёмник и плеер MP3 работают независимо от остальных функций системы.

12.1 Радио FM.

ШАГ 1

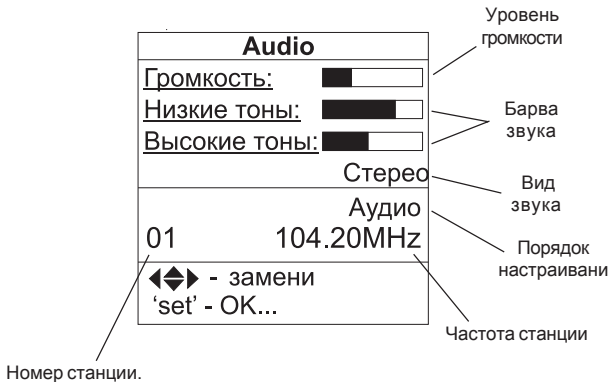
С помощью кнопок "◀" и "▶" выбирать из меню функцию радио FM.

Затем утверди её один раз нажимая кнопку "Set".



ШАГ 2

"Set" - вызывает вход в меню установок радио, когда на экране выбрана функция радио/MP3 и радиоприёмник включен. В меню установок радио можно заменить уровень громкости, барву звука, вид звука также программировать радиостанции.



После входа в меню возможное изменение параметров радио. С помощью кнопок "▲" и "▼" выбирается параметр (выбранное значение высвечивается красным цветом).

С помощью кнопок "◀" и "▶", можно заменить значение выбранного параметра (придержание кнопки вызывает быструю замену значения).



12.2 Плеер MP3

Плеер MP3 воспроизводит сочинения размещены на карте MMC. Карта MMC находится в гнезде размещеном на короне ванны. Файлы MP3 должны быть размещены в главном каталоге карты MMC. Максимальное количество файлов составляет 254. Большее количество файлов может причинить неправильную работу плеера. Плеер правильно чтёт карты MMC с системой файлов FAT16 с таблицей партиций или без и ёмкостью до 2GB. Вместе с системой поставляется карта MMC содержащая примерные файлы. На карте можно записывать и удалять файлы с помощью компьютера оснащенного аппаратом для чтения карт MMC.

Плеер воспроизводит правильно файлы MP3 со следующими параметрами:

- Максимальная частота стробирования (sample rate): 48 kHz.
- Максимальная скорость струи битов (bitstream): 192 kbits/s.

Плеер может воспроизводить также файлы с переменной скоростью струи.

12.2.1 Обслуживание

ШАГ 1

С помощью кнопок "◀" и "▶" выбрать из меню функцию плеера MP3.

Затем утвердить её нажимая два раза кнопку "Set".



ШАГ 2

В меню установок радио можно заменить уровень громкости, барву звука также вид звука.

Регулировка громкости и установка параметров, осуществляется таким же образом как в случае радиопрёмника.



12.2.2 Замена карты памяти

Аппарат для чтения карт памяти установлен на крае ванны. Чтобы вынуть карту из аппарата надо:

ШАГ 1

Снять заглушку аппарата для чтения.



ШАГ 2

Тщательно вдавить карту памяти а затем медленно отодвигать палец.



ШАГ 3

Вынуть карту памяти.



Чтобы установить карту памяти надо всунуть карту в гнездо аппарата для чтения к заметному сопротивлению.

13. Пилот дистанционного управления.

Система Victory SPA может быть оснащена пилотом дистанционного управления. Существует четыре вида пилотов дистанционного управления, отличающиеся друг от друга диапазоном обслуживаемых функций. Может случиться, что пилот имеет возможность обслуживания функций, которые не существуют в системе.



Большинство кнопок на пилоте, отвечает кнопкам на панели управления. Ниже описаны кнопки пилота, которые не существуют на панели управления.



- кнопка соответствует кнопке  на панели управления.



- нажатие кнопки включает/выключает массаж спины.



- очередные нажатия кнопки включают радио, включают плеер MP3 и выключают плеер.



- нажатие кнопки включает/выключает пульсационный воздушный массаж.

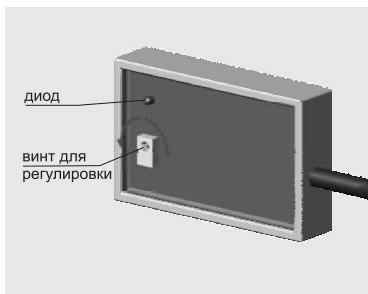
ЧТО ДЕЛАТЬ КОГДА...

В случае появления неправильностей в функционировании ванны, надо до заявления аварии проверить:

Описание дефекта	Способ ремонта
Не работают функции выбираемые из пульта управления	Надо проверить уровень воды в ванне (повысить уровень воды).
Не работают функции выбираемые из пульта управления несмотря на правильный уровень воды в ванне.	Надо отрегулировать датчик уровня воды.
Не работает лампочка подводного освещения.	1. Надо заменить лампочку лампы подводного освещения. 2. Надо заменить предохранитель трансформатора лампы подводного освещения.
Пробка спуска не обеспечивает плотность или её невозможно открыть	Отрегулировать длину стержня спуска.
Во время принятия ванны образуется пена.	Надо повторно выполоскать ванну после предварительной дезинфекции. Не надо применять во время массаного принятия ванны пенящихся средств.
Поверхность ванны поцарапаная	Надо осуществить консервацию акриловой поверхности (в соответствии с руководством).

В случае появления проблем или сомнений надо связаться с отделением сервиса TECHNIG Industry.

1. Установка датчика уровня воды



Датчик уровня воды установлен с наружной стороны ванны, под ее бортиком. Доступ возможен после снятия маскирующей панели.

В ванну напускаем воду до момента, когда ее уровень сровняется с уровнем установки датчика.

Затем с помощью отвертки следует очень медленно поворачивать регулировочный винт датчика (смотри рисунок) до момента зажигания светодиода. Зажигание диода обозначает правильную установку сенсора.

Затем следует спустить воду. Когда уровень воды будет ниже уровня закрепления датчика - диод погаснет.

Аналогично устанавливается датчик уровня дезинфицирующей жидкости. Он устанавливается на резервуаре с дезинфицирующей жидкостью.

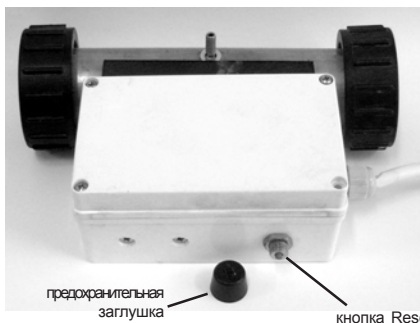
2. Замена предохранителя трансформатора лампы



В случае перегорания предохранителя трансформатора лампы, для его замены следует:

1. Отключить питание ванны
2. Демонтировать крышку трансформаторного ящика
3. Заменить предохранитель T250mA
4. Установить крышку трансформаторного ящика
5. Включить питание ванны

3. Перезагрузка аварийного выключателя водонагревателя ВОДЫ



В случае размыкания контура питания грелки аварийным выключателем, следует:

1. Отключить питание ванны
2. Отвинтить предохранительную заглушку кнопки Reset
3. Нажать кнопку Reset
4. Завинтить предохранительную заглушку
5. Включить питание ванны

4. Замена батареек в пульте дистанционного управления



Пульт дистанционного управления оборудован батареей с напряжением 3В и символом CR2032.

Для замены батарейки следует:

1. Вынуть заглушки (ножки) из задней части корпуса пульта дистанционного управления.
2. Вывинтить винтики, соединяющие корпус пульта дистанционного управления (фотография показывает вид разобранного дистанционного пульта)
3. Заменить батарейку
4. Сложить обе части корпуса пульта дистанционного управления и свинтить винтиками
5. Наложить заглушки (ножки) задней части корпуса

Внимание! Обратить внимание на правильную укладку прокладки, чтобы сохранить герметичность пульта дистанционного управления.

Victory Spa Sweden AB

Brovägen 8
266 75 Hjärtarp
Tel: +46 431 44 19 00
Fax: +46 431 44 19 09

Showroom:
Svardlangsvägen 36
12060 Arsta, Stockholm

Tel. +46 819 88 11
Tel. +46 435 915 00
info@victoryspa.se



Victory Spa UK Ltd.
Monument Works
Princes Street, Bridge
North Lincolnshire DN 20 8HH
Tel. +49 5121 206 47 30
info@victoryspa.co.uk



Victory Spa Whirlpoolsysteme GmbH
Kathe-Paulus-Strasse 7c
31137 Hildesheim
Tel. +49 5121 206 47 30
info@victoryspa.de



Victory Spa Norge A/S
Nils Hansens vei 14
0667 Oslo
Tel. +47 22 640 800
firma@victoryspa.no



Technic Industry Sp. z o.o.
72-320 Trzebiatów
ul. Koloobzka 24
Tel. +48 91 387 30 22
Fax. +48 91 387 33 61
kontakt@technic.pl

VICTORY SPA REPRESENTED BY THE FOLLOWING EXCLUSIVE FOREIGN PARTNERS:

	Austria	Mondo Therm GmbH, Olympiastrasse 23 6430 Oitztal Bahnhof, Austria Info@mondotherm.at		Lithuania	UAB UTVT, Kalvariju 125 Vilnius 08221 info@hidromasazas.lt
	Belarus	Atrium, 220056, Minsk, Ostroshizkaya 14; Belorus sergey@palas.by		Latvia	
	Bulgaria	Nola 7 Trade Co, 73 Chemi Vrah Blvd. 1407 Sofia, Bulgaria telenn@molar7.com		Estonia	House of Wellness, Maagdenburgstraat 18, 7421 ZC Deventer info@houseofwellness.nl
	China	Beijing Eulleader Import & Export Co. Ltd. German Centre Unit 1001-1003, Landmark Tower 2, 8 North Dongsanhuan Road, 100004 Beijing; China eulleader@gmx.de		Netherlands	
	Denmark	AB Boblebaade, 8800 Viborg, Brikestein 3 Briggittelyst mail@abboblebaade.dk		Portugal	Sonisa Sede, Av. Ressano Garcia 1A-1G; 1070-234 Lisboa import@sonisa.pt
	Finland	RH Teknikka Oy, Tapionkatu 4B 40100 Jyväskylä rh.teknikka@kolumbus.fi		Russia	Koop Master, Jemielianowa 88 A/31, Kalliningrad oleg@korion.ru
	Hungary	Deutscher Keramik Express Kft., Bajcsy-Zsilinszky u. 135 2030 Erd deu@deu.hu		Russia	Vanbas, Zvermskaya 2/5; 197198 Saint Petersburg
	Iceland	Badheimar Ltd., Skutuvogur 4; 104 Reykjavik badheimar@badheimar.is		Switzerland	Freveltd H.P.Frehmer, Steinbachstrasse 59, 3123 Belp freveldt@freveldt.ch
	Serbia	International Apollo Company d.o.o., Mokruška 86/a 11000 Belgrade info@spolloworld.co.yu		Switzerland	Swiss Spa Victory GmbH, Hauptstrasse 30A; 6260 Reiden swiss-spa@gmx.ch
	Romania	Wellnex Hidrotech SRL Ghetu Angel Sector 3 84-90 032546 Bucharest office@wellnex.ro		Ukraine	Strimier, Seviernaja 2-A; Kijow; Ukraine strimier@i.com.ua
	Hungary	WellkeramikCenterKft. Soltesz Nagy Kalman u.115 3529 Miskolc		United Arab Emirates	Jebel Ali Free Zone; Dubai; UAE info@a-technologies.com
	Slovakia	wellkeramik@wellkeramik.t-online.hu		Spain	Art Wellness SLL Argentera 7/e 38759 Vallirana (Barcelona)
				Belgium	Belsani B.V.B.A. Renier Smeedersstraat 64 2300 Turnhout Tel. +32 144 235 53 info@belsani.cominfo@belsani.com

TECHNIC INDUSTRY

72-320 Trzebiatów
ul. Kołobrzeska 24
tel. +48 913873022
fax +48 913873361
www.victoryspa.net
kontakt@technic.pl

VICTORY SPA